

Z M L U V A
O ZABEZPEČENÍ STRAVOVANIA ZAMESTNANCOV OKRESNÉHO SÚDU
DUNAJSKÁ STREDA FORMOU STRAVOVACÍCH POUKÁŽOK

číslo odberateľa
číslo dodávateľa

uzatvorená podľa zákona č. 25/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

Článok 1
Definovanie zmluvných strán

Objednávateľ:	Okresný súd Dunajská Streda
Zastúpený:	Mgr. Anna Móroczová – predsedníčka okresného súdu
Adresa:	Alžbetínske nám. č. 8
DIČ:	2021092733
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu:	7000159267/8180
tel./fax:	031/5905115, fax: 031/5527908

Poskytovateľ:	LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Zastúpený:	Ing. Štefan Petrik, konateľ
Adresa:	Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
IČO:	31 396 674
DRČ:	SK2020321864
Bankové spojenie:	Sberbank Slovensko, a.s.
Číslo účtu:	4110023703/3100
tel./fax:	00 421/02/32553545

Článok 2
Preambula

Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil postup pri zadávaní podlimitných zákaziek podľa § 100 až 102 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní účinného od 1. júla 2013 v prechodnom období, ktorého víťazom sa stal poskytovateľ.

Článok 3

Predmet plnenia zmluvy

1. Predmetom zákazky je odplatné zabezpečenie služieb hromadného stravovania formou stravovacích poukázok s ochrannými prvkami pre Okresný súd Dunajská Streda v priebehu 26 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
2. Služby majú byť poskytované v súlade s ustanoveniami § 152 ods. 2 zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonníka práce v platnom znení (ďalej len ZP) a zákona č. 377/2004 Z. z. o ochrane nefajčiarov v platnom znení (ďalej len „zákona o ochrane nefajčiarov“).
3. Stravovanie musí byť zabezpečené s ponukou obedového menu s podávaním polievky, hlavného jedla a vhodného nápoja a s možnosťou vlastného výberu z jedálneho a nápojového lístka najmä v reštauráciách alebo samoobslužných zariadeniach, s celoročnou prevádzkou počas pracovného týždňa na celom území SR, ale najmä v blízkosti sídla verejného obstarávateľa.
4. Poskytovateľ musí zároveň zabezpečiť dovoz stravných lístkov do miesta dodania, do sídla Okresného súdu Dunajská Streda, Alžbetínske nám. č. 8, 929 27 Dunajská Streda do 48 hodín od ich objednania prostredníctvom kuriéra.

Článok 4

Vymedzenie pojmov

1. Spoločný slovník obstarávania (CPV):

Hlavný slovník: 55520000-1 Služby hromadného stravovania	
Predmet zákazky	CPV podľa slovníka
Reštauračné služby a podávanie jedál	55300000-3
Služby jedální a hromadného stravovania	55500000-5
Stravné poukázky	30199770-8

55300000-3 Reštauračné služby a podávanie jedál zamestnancovi objednávateľa v priebehu pracovnej zmeny za stravné poukázky poskytovateľa (ďalej len „stravné poukázky“).

2. Pod pojmom zabezpečenie stravovania, v rozsahu § 152 Zákonníka práce a § 75 zákona o štátnej službe, sa rozumie podávanie, alebo zabezpečenie podávania teplého hlavného jedla vrátane polievky a vhodného nápoja. Za teplé hlavné jedlo sa nepovažujú produkty rýchleho občerstvenia, bagety, koláče a nepotravinové výrobky. Vhodným nápojom sa rozumie akýkoľvek nealkoholický nápoj.
3. Zmluvným stravovacím zariadením sa rozumie zariadenie, poskytujúce služby tvoriace predovšetkým predmet tejto zmluvy (verejné a závodné stravovanie) v súlade so živnostenským oprávnením, s ktorým má poskytovateľ uzatvorenú písomnú zmluvu (ďalej len „stravovacie zariadenie“).

4. Provízia je odmena za poskytnutie služby odberateľovi poskytovateľom a je určená konštantou vo výške 1,99 % z nominálnej ceny za dodané stravovacie poukážky. Provízia môže podliehať dani z pridanej hodnoty.
5. Dohodnutá konečná zmluvná cena za stravovacie poukážky sa rovná súčtu nominálnej ceny stravovacích poukážok a provízie. Táto cena musí obsahovať všetky náklady spojené s poskytnutím služby, vrátane dopravných nákladov, balného a poistného a iných nákladov súvisiacich s poskytnutím služby a je konečná.

Článok 5

Forma stravovania

1. Poskytovateľ zabezpečí stravovanie formou stravných poukážok odpredaných objednávateľovi, za ktoré sú im stravovacie zariadenia povinné poskytnúť plnenie v zmysle článku 3, ods. 1 tejto zmluvy.
2. Cena jedla a vhodného nápoja spolu odobratého zamestnancom objednávateľom v stravovacom zariadení sa musí rovnať minimálne nominálnej hodnote stravnej poukážky. Rozdiel presahujúci nominálnu hodnotu stravnej poukážky doplatí zamestnanec objednávateľom pri odbere jedla v hotovosti.
3. Zamestnanec objednávateľom nie je oprávnený požadovať plnenie predmetu tejto zmluvy v hodnote nižšej ako predstavuje nominálna hodnota stravnej poukážky a vydanie v hotovosti.

Článok 6

Stravné poukážky

1. Stravné poukážky slúžia na odber teplého jedla v zmysle § 152 Zákonníka práce a § 75 zákona o štátnej službe. Cena poskytovaného jedla je stanovená vo výške hodnoty stravnej poukážky.
2. Poskytovateľ zabezpečí stravné poukážky podľa požadovanej výšky objednávateľom v nominálnej hodnote 3,80 €.

Stravné poukážky majú dostatočnú ochranu proti falšovaniu. Stravovací lístok je riadne čitateľne označený a obsahuje minimálne tieto informácie:

- rok platnosti stravovacej poukážky,
- názov a logo stravovacej spoločnosti,
- poučenie pre spotrebiteľom,
- najmenej osem ochranných prvkov proti falšovaniu, používané pre tlač cenných papierov,
- nominálnu cenu jedného stravovacej poukážky,
- číselný resp. čiarový kód.

Stravovací lístok je ľahko čitateľný a doplnený opisom jeho ochranných prvkov

v písomnej podobe.

3. Stravné poukážky nie sú predmetom DPH.
4. Stravné poukážky sú platné pre príslušný kalendárny rok.
5. Platnosť stravných poukážok pre nový kalendárny rok začína už v mesiaci september v príslušnom kalendárnom roku.
6. Vrátenie nespotrebovaných stravných poukážok je možné, avšak iba jednorázovo najneskôr do 20. januára roku nasledujúcom po roku vyznačenom na stravnej poukážke. Po tomto termíne nebudú nespotrebované stravné poukážky poskytovateľom akceptované. Túto službu poskytuje poskytovateľ bezplatne. Za takto vrátené stravné poukážky uhradí poskytovateľ objednávateľovi na základe vystaveného dobropisu do 15 dní od ich vrátenia zodpovedajúcu peňažnú sumu, t. j. sumu rovnajúcu sa nominálnej hodnote stravnej poukážky, násobenej počtom odovzdaných neplatných stravných poukážok.

Článok 7

Cena za poskytovanú službu

1. Cena je uvedená za 1 ks stravnej poukážky v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení jeho neskorších zmien a doplnení.
2. Nominálna hodnota stravnej poukážky je **3,80 €**.
3. Provízia poskytovateľa za poskytovanú službu je 1,99 % z nominálnej hodnoty stravnej poukážky = **0,07562 €**. V cene provízie sú zahrnuté náklady poskytovateľa (vrátane dopravných nákladov, balného a poistného a iných nákladov súvisiacich s poskytnutím služby).
4. DPH 20% z provízie (sprostredkovateľskej odmeny) na jednu stravnú poukážku je **0,015124 €**.
5. Hodnota stravnej poukážky celkom je **3,890744 €** (sumár všetkých položiek v článku 7 ods. 1, 2, 3, 4, tejto zmluvy).
6. Cena dopravných nákladov pri jednom doručení do sídla obstarávateľa 0,00 €.
7. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržať výšku obstarávacích nákladov pri zmene nominálnej hodnoty stravnej poukážky, počas trvania zmluvného vzťahu.

Článok 8

Harmonogram plnenia zmluvy

1. Objednávateľ bude objednávať stravné poukážky u poskytovateľa mesačne, na základe objednávky, počas nasledovných 26 mesiacov.
2. Poskytovateľ doručí objednávateľovi stravné poukážky na základe článku 9 ods. 2 tejto zmluvy.

Článok 9

Spôsob objednávanía, čas plnenia zmluvy a miesto poskytovania služby

1. Objednávateľ doručí objednávku poštou, osobne, telefonicky, faxom alebo e-mailom na adresu poskytovateľa:
 - ❖ prostredníctvom osobného on-line účtu – persoweb,
 - ❖ prostredníctvom objednávkovej aplikácie v režime on-line pripojenia na internet,
 - ❖ mailom na adresách: kupon@chd.sk, objednavka@chd.sk , vygenerovaním súboru objednávky pomocou objednávkovej aplikácie v režime offline bez pripojenia na internet,
 - ❖ prostredníctvom webovej stránky www.chd.sk/objednavka vyplnením objednávkového tlačiva,
 - ❖ faxom prostredníctvom vyplneného tlačiva, ktoré bude vždy doručené objednávateľovi spolu s faktúrou, na číslach faxu: 02/55 57 26 38, 55 57 26 40, 55 56 87 71,
 - ❖ poštou na adrese LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o., P.O.Box 109, 820 05 Bratislava 25, prostredníctvom vyplneného tlačiva, ktoré bude vždy doručené objednávateľovi spolu s faktúrou,
 - ❖ osobne v sídle poskytovateľa
2. Na základe doručených objednávok poskytovateľ doručí objednané množstvo stravných poukážok spolu s faktúrou do 48 hodín odo dňa doručenia objednávky, poverenej osobe objednávateľa k prevzatíu stravných poukážok:
 1. Edita Gyurcseková
 2. Mária Renczésová

Článok 10

Spôsob preberania poskytovania služby

1. Poskytovateľ odovzdá stravné poukážky povereným zamestnancom objednávateľa na objednávanie a odber stravných poukážok.
2. Poverený zamestnanec objednávateľa osobne prevezme prinesené stravné poukážky od poskytovateľa, oproti podpisu na faktúre a čísla jeho preukazu totožnosti.

Článok 11

Fakturácia, lehota splatnosti a platobné podmienky

1. Poskytovateľ vystaví a doručí objednávateľovi daňový doklad – faktúru za dodanie stravných poukážok.

2. Lehota splatnosti faktúry je **30 dní** odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
3. Pokiaľ vystavená faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, prípadne po obsahovej stránke nebude úplná, objednávateľ si vyhradzuje právo takúto faktúru vrátiť poskytovateľovi na prepracovanie. Splatnosť faktúry začína plynúť až po doručení opravenej faktúry objednávateľovi.
4. Fakturovanú sumu objednávateľ uhradí v prospech bankového účtu poskytovateľa služby v lehote splatnosti. Pod úhradou chápu zmluvné strany pripísanie predmetnej sumy na účet druhej zmluvnej strany. Úhrada faktúry bude realizovaná výhradne prevodným príkazom prostredníctvom finančného ústavu objednávateľa.

Článok 12

Termín plnenia zmluvy

1. Termín poskytovania služby začína plynúť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

Článok 13

Doba platnosti a výpovedná lehota zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do 26 mesiacov, resp. do vyčerpania finančného limitu použitého postupu zadávania zákazky, určeného v § 4 ods.3 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, počas platnosti zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán, bez udania dôvodu, písomnou formou. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Platnosť zmluvy končí po uplynutí tejto lehoty, a to posledným kalendárnym dňom príslušného mesiaca.

Článok 14

Povinnosti poskytovateľa služby

Poskytovateľ služby

a) sa zaväzuje

- odovzdať objednávateľovi objednané množstvo stravných poukážok a faktúru,
- uzatvárať zmluvy s novými prevádzkovateľmi príslušných stravovacích zariadení, v ktorých môžu zamestnanci objednávateľa stravné poukážky uplatniť,

- zabezpečiť, aby stravovacie zariadenia poskytujúce stravovanie za stravné poukážky poskytovateľa boli pri vstupe viditeľne označené samolepiacimi etiketami s logom poskytovateľa,
- b) je povinný pravidelne aktualizovať zoznam stravovacích zariadení poskytujúcich stravovanie za stravné poukážky a objednávateľovi tento zoznam doručiť,
- c) zabezpečiť stravné poukážky podľa požadovanej výšky objednávateľa a objednané množstvo odovzdá povereným zamestnancom na jeho pracovisko.

Článok 15

Povinnosti objednávateľa

Objednávateľ sa zaväzuje

- prevziať stravné poukážky od poskytovateľa služby a zaplatiť dohodnutú cenu v lehote splatnosti od doručenia faktúry,
- používať pri úhradách ako variabilný symbol číslo faktúry a ako špecifický symbol číslo tejto zmluvy,
- informovať svojich zamestnancov, že stravné poukážky budú používať na nákup jedného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja v zmluvných stravovacích zariadeniach.

Článok 16

Záruka poskytovaných služieb

Poskytovateľ služby ručí objednávateľovi za

- kvalitu poskytovaných služieb v sieti zmluvných stravovacích zariadení,
- pravosť stravných poukážok ako je to popísané v článku 6, ods. 2 tejto zmluvy,
- platnosť stravných poukážok, ktorá začína od septembra príslušného roka do 31. decembra nasledujúceho kalendárneho roka, ako je to uvedené v článku 6, ods. 5, 6 tejto zmluvy,
- dobropisovanie nespotrebovaných stravných poukážok, ako je uvedené v článku 6, ods. 6 tejto zmluvy.

Článok 17

Právne vzťahy a podmienky neplnenia zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že podstatným porušením povinností, je porušenie ustanovení ktoréhokoľvek článku tejto zmluvy.
2. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvných strán je vylúčená v prípade zásahu vyššej moci.

3. Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ táto zmluva neupravuje inak, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

Článok 18

Zmluvné pokuty

1. V prípade omeškania poskytovateľa služby, s dodávkou predmetu zmluvy, zaplatí poskytovateľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % fakturovanej ceny za každý i začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania objednávateľa, s úhradou faktúry nad dobu jej splatnosti, zaplatí objednávateľ zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % fakturovanej ceny za každý i začatý deň omeškania.

Článok 19

Náhrada škody

1. Poskytovateľ služby zodpovedá za všetky škody, ktoré spôsobia jeho zamestnanci pri plnení predmetu tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je oprávnený požadovať náhradu škody, ktorú spôsobili zamestnanci poskytovateľa a poskytovateľ túto škodu nahradí.

Článok 20

Riešenie sporov

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vyplývajúce z plnenia tejto zmluvy budú prednostne riešiť rokovaním o novej dohode.
2. Ak zmluvné strany nevyriešia spor dohodou, bude tento spor riešený súdnou cestou.

Článok 21

Prechodné a záverečné ustanovenia

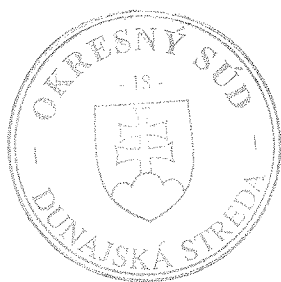
1. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len formou jej písomných dodatkov, podpísaním oboma zmluvnými stranami, ktoré sa po podpísaní stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2. Obidve zmluvné strany si budú dôsledne plniť vzájomnú oznamovaciu povinnosť o akýchkoľvek okolnostiach majúcich vplyv na splnenie zmluvného záväzku.
3. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každý má platnosť originálu. Objednávateľ prevezme tri vyhotovenia zmluvy a poskytovateľ služby dve vyhotovenia.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej zneniu porozumeli, že nebola uzavretá v tiesni, ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

22 NOV. 2013

V Dunajskej Strede, dňa

V Bratislave, dňa 21.11.2013



Mgr. Anna Móroczová
Za objednávateľa

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25
IČO: 31395674 -4-
IČ DPH SK2020321864

Ing. Štefan Petrik
Za poskytovateľa

Predbežná finančná kontrola vykonaná
v zmysle § 9 ods. 1 z č. 302 / 2001 Z. z.
o finančnej kontrole a vnútornej audite
a o zaviesení doplnku ... zákona.
Prípravovaná finančná operácia je - nie je
v súlade s rozpočtom.

V Dunajskej Strede dňa: 22.11.2013

Podpis

PREDBEŽNÁ FINANČNÁ KONTROLA
Prípravovaná finančná operácia je - nie je
v súlade s Príj. rozpočtom
22.11.2013
Dátum Podpis